



KOMMISSIONENS BESLUT

av den 1 december 2004

om genomförandebestämmelser enligt vilka medlemsstaterna får tillåta utsläppande på marknaden av utsäde som hör till sorter för vilka det har lämnats in en ansökan om införande på den nationella sortlistan för arter av lantbruks- eller köksväxter

(delgivet med nr K(2004) 4493)

(Text av betydelse för EES)

(2004/842/EG)

KAPITEL I

Allmän bestämmelse

Artikel 1

Innehåll

Syftet med detta beslut är att fastställa de regler enligt vilka en medlemsstat får bevilja tillstånd för utsläppande på marknaden av

- a) utsäde av sorter av lantbruksväxter för vilka det har lämnats in en ansökan till den berörda medlemsstaten om införande på den nationella sortlista som avses i artikel 1.2 i direktiv 2002/53/EG, under förutsättning att villkoren i kapitel II i detta beslut uppfylls, eller
- b) utsäde av sorter av köksväxter för vilka det har lämnats in en ansökan till minst en medlemsstat om införande på den nationella sortlista som avses i artikel 3.3 i direktiv 2002/55/EG, och för vilka särskilda tekniska uppgifter har lämnats in, under förutsättning att villkoren i kapitel III i detta beslut uppfylls.

KAPITEL II

Arter av lantbruksväxter

Artikel 2

Tillstånd

1. När det gäller arter av lantbruksväxter som omfattas av direktiven 66/401/EEG, 66/402/EEG, 2002/54/EG, 2002/56/EG och 2002/57/EG får medlemsstaterna ge producenter etablerade inom det egna territoriet tillstånd att släppa ut sådant utsäde på marknaden som hör till en sort för vilken det har lämnats in en ansökan om införande på den nationella sortlistan för arter av lantbruksväxter i den berörda medlemsstaten ("den nationella sortlistan"), under förutsättning att villkoren i artiklarna 3–18 i detta beslut är uppfyllda.

2. Medlemsstaterna skall se till att innehavaren av ett tillstånd som beviljats i enlighet med detta beslut iakttar alla de villkor eller begränsningar som har knutits till tillståndet.

▼B*Artikel 3***Tillämpning**

1. Tillståndet får begäras av den person som i vederbörlig ordning har lämnat in en ansökan om att de berörda sorterna skall införas på ifrågavarande medlemsstats sortlista (nedan kallad ”den sökande”, som också kan vara en företrädare för denna person, förutsatt att företrädaren har ett officiellt bemyndigande).
2. Den sökande skall lämna följande uppgifter:
 - a) Planerade test och försök.
 - b) Namn på den eller de medlemsstater i vilka dessa test och försök skall utföras.
 - c) Sortbeskrivning.
 - d) Upprätthållande av sorten.

*Artikel 4***Syfte**

Tillstånd skall endast beviljas för test eller försök som utförs på jordbruksföretag i syfte att samla in uppgifter om odling eller användning av sorten.

*Artikel 5***Tekniska villkor**

1. Utsäde av foderväxter skall uppfylla de villkor i bilagorna I och II till direktiv 66/401/EEG som gäller för
 - a) certifikatutsäde (alla arter förutom *Pisum sativum* och *Vicia faba*), eller
 - b) ”certifikatutsäde, andra generationen” (*Pisum sativum*, *Vicia faba*).
2. Utsäde av stråsäd skall uppfylla de villkor i bilagorna I och II till direktiv 66/402/EEG som gäller för
 - a) certifikatutsäde (*Phalaris canariensis*, förutom hybrider, *Secale cereale*, *Sorghum bicolor*, *Sorghum sudanense*, *Zea mays* och hybrider av *Avena sativa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* samt andra än självpollinerande sorter av *x Triticosecale*), eller
 - b) ”certifikatutsäde, andra generationen” (*Avena sativa*, *Hordeum vulgare*, *Oryza sativa*, *Triticum aestivum*, *Triticum durum*, *Triticum spelta* och självpollinerande sorter av *x Triticosecale*, förutom hybrider av samtliga dessa).
3. Betutsäde skall uppfylla villkoren för certifikatutsäde i bilaga I till direktiv 2002/54/EG.
4. Utsädespotatis skall uppfylla villkoren för certifikatutsäde i bilagorna I och II till direktiv 2002/56/EG.

▼B

5. Utsäde av olje- och spånadsväxter skall uppfylla de villkor i bilagorna I och II till direktiv 2002/57/EG som gäller för

- a) certifikatutsäde (alla arter förutom *Linum usitatissimum*),
- b) ”certifikatutsäde, andra och tredje generationen” (*Linum usitatissimum*).

*Artikel 6***Undersökning**

1. Bedömning av att villkoren enligt artikel 5 uppfylls skall ske på följande sätt:

- a) För utsädespotatis, genom officiell undersökning.
- b) I övriga fall genom officiell undersökning eller undersökning under officiell övervakning.

2. Vid bedömning av huruvida villkoren för sortäktighet och sortrenhet är uppfyllda skall man använda den sortbeskrivning som den sökande bifogat eller, i tillämpliga fall, den preliminära sortbeskrivning som grundar sig på resultaten av den officiella undersökningen av sortens särskiljbarhet, stabilitet och enhetlighet, i enlighet med artikel 7 i direktiv 2002/53/EG.

3. Undersökningen skall utföras i enlighet med gällande internationella metoder, om sådana metoder finns.

4. Proverna i samband med undersökningen skall tas officiellt eller under officiell övervakning eller, när det gäller utsädespotatis, officiellt i enlighet med lämpliga metoder.

5. Proven skall tas från enhetliga partier.

6. Högsta vikt för ett parti och lägsta provvikt anges

- a) för foderväxter: i bilaga III till direktiv 66/401/EEG,
- b) för stråsåd: i bilaga III till direktiv 66/402/EEG,
- c) för betor: i bilaga II till direktiv 2002/54/EG,
- d) för olje- och spånadsväxter: i bilaga III till direktiv 2002/57/EG.

*Artikel 7***Mängder**

De tillåtna mängderna för varje sort skall inte vara högre än följande procentandelar av utsäde av samma arter som används årligen i de medlemsstater för vilka utsädet är avsett:

- a) Durumvete: 0,05 %.

▼B

- b) Ärtor, åkerböna, havre, korn och vete: 0,3 %.
- c) Övriga fall: 0,1 %.

Om dessa mängder inte är tillräckliga för att så 10 ha per medlemsstat för vilken utsädet är avsett, kan den mängd som krävs för en areal av denna storlek tillåtas.

*Artikel 8***Förpackningar och plombering**

Utsäde får endast saluföras i förslutna förpackningar eller behållare försedda med en plomberingsanordning. Förpackningar och behållare med utsäde skall plomberas officiellt eller under officiell övervakning på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan, antingen på den officiella etikett som avses i artikel 9 eller på förpackningen. För att plomberingen skall vara fullgod skall systemet för plombering omfatta åtminstone den officiella etiketten eller en officiell plombering.

När det gäller utsädespotatis skall nya förpackningar och rena behållare användas.

*Artikel 9***Märkning**

1. Utsädesförpackningar skall vara märkta med en officiell etikett på något av gemenskapens officiella språk.
2. Den etikett som avses i punkt 1 skall innehålla följande uppgifter:
 - a) Certifieringsmyndighet och medlemsstat eller motsvarande initialförkortningar.

▼M1

- aa) Officiellt tilldelat serienummer.

▼B

- b) Partiets referensnummer.
- c) Månad och år då förpackningen plomberats.
- d) Art.
- e) Benämning under vilken sorten skall saluföras (föredlaren referens, förslaget till benämning eller den godkända benämningen) och det officiella numret på ansökan om införande av sorten på sortlistan, om sådant finns.
- f) Texten ”sorten har ännu inte uppförts på den officiella listan”.
- g) Texten ”endast för test och försök”.
- h) I tillämpliga fall texten ”genetiskt modifierad sort”.
- i) Storlek (endast för utsädespotatis).

▼B

- j) Deklarerad netto- eller bruttovikt, eller deklarerat antal rent frö eller, i tillämpliga fall, frögyttringar.
 - k) När vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser har använts, skall slaget av tillsatsämne och också det ungefärliga förhållandet mellan vikten av rent frö, eller i tillämpliga fall frögyttringar, och den totala vikten anges.
3. Den etikett som avses i punkt 1 skall vara orange.

*Artikel 10***Kemisk behandling**

Om någon kemisk behandling förekommit skall detta anges antingen på den officiella etikett som avses i artikel 9 eller på leverantörens etikett på förpackningen samt inuti denna eller på behållaren.

*Artikel 11***Giltighetsperiod**

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 13 och 14 skall tillstånd som beviljats i enlighet med bestämmelserna i detta beslut gälla under högst ett år och kunna förnyas i enlighet med artikel 12.

*Artikel 12***Förnyande av tillstånd**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 13 och 14 skall de tillstånd som avses i artikel 2 kunna förnyas i högst ett år åt gången.
2. Till ansökan skall följande dokument bifogas:
 - a) En hänvisning till det ursprungliga tillståndet.
 - b) Alla tillgängliga uppgifter som kompletterar de uppgifter som redan lämnats in, vad gäller beskrivning, upprätthållande och odling eller användning av den sort som det ursprungliga tillståndet gällde.
 - c) Dokument som visar att utvärderingen av sorten i syfte att föra upp den på sortlistan fortfarande pågår, om dessa upplysningar inte finns tillgängliga för medlemsstaten på annat sätt.

*Artikel 13***Giltighetens upphörande**

Tillstånden skall upphöra att gälla om ansökan om införande på den nationella sortlistan återkallas eller avslås, eller om sorten införs på sortlistan.

▼B*Artikel 14***Skyddsåtgärder**

Trots att ett tillstånd har beviljats på grundval av artikel 2 får en medlemsstat förbjuda användningen av sorten i hela eller delar av sitt territorium eller, när det gäller de fall som avses i c, fastställa lämpliga villkor för odling av sorten i enlighet med villkoren för användning av de produkter som framställs vid odlingen,

- a) om det fastställs att odling av sorten ur växtskyddssynpunkt kan inverka skadligt på odling av andra sorter eller arter, eller
- b) om officiella odlingsförsök utförda i den medlemsstat som söker tillstånd visar att sorten inte i någon del av dess territorium ger resultat motsvarande dem som erhållits från en jämförbar sort som är godkänd i den berörda medlemsstatens territorium, eller om det är allmänt känt att sorten inte lämpar sig för odling i någon del av dess territorium på grund av den mognadsklass den tillhör, eller
- c) om medlemsstaten på goda grunder anser att sorten utgör en risk för människors hälsa eller för miljön.

*Artikel 15***Rapporteringskrav**

1. Efter det att tillståndet har beviljats får den medlemsstat som beviljat det kräva att innehavaren av tillståndet rapporterar följande:

- a) Resultaten av test eller försök som utförts på jordbruksföretag i syfte att samla uppgifter om sortens odling eller användning.
- b) Hur stora mängder utsäde som släppts ut på marknaden under den tid tillståndet gäller och vilken medlemsstat utsädet var avsett för.

2. De uppgifter som avses i punkt 1 b skall behandlas konfidentiellt.

*Artikel 16***Kontroll av upprätthållande**

Den medlemsstat som beviljar tillståndet får kontrollera upprätthållandet av sorten.

Om upprätthållandet sker i en annan medlemsstat än den som beviljar tillståndet skall medlemsstaterna bistå varandra administrativt vid de kontroller som är nödvändiga.

▼B

En medlemsstat får godkänna upprätthållande i ett tredjeland, förutsatt att det har beslutats i enlighet med artikel 22.1 b i direktiv 2002/53/EG att kontrollerna av förfaranden för upprätthållande ger samma garantier som de som utförs i medlemsstaterna.

*Artikel 17***Anmälan**

Medlemsstaterna skall anmäla följande uppgifter till varandra och till kommissionen:

- a) Mottagande, så snart ansökan mottagits, eller avslag av en tillståndsansökan.
- b) Beviljande, förnyande, återkallande eller upphävande av ett tillstånd.

*Artikel 18***Utbyte av information**

Medlemsstaterna skall använda befintliga elektroniska informationssystem för att underlätta utbytet av information om sambandet mellan ansökan om införande av sorter i de nationella sortlistorna och tillstånd som beviljats för utsäde av sorter som ännu inte finns med på sortlistan.

*Artikel 19***Offentliggörande av en förteckning över sorter**

Kommissionen får, på grundval av de uppgifter som medlemsstaterna lämnar, offentliggöra en förteckning över de sorter som har beviljats tillstånd.

*KAPITEL III***Arter av köksväxter***Artikel 20***Tillstånd**

1. När det gäller arter av köksväxter som omfattas av direktiv 2002/55/EG, får medlemsstaterna ge förädlare etablerade inom det egna territoriet tillstånd att släppa ut sådant utsäde på marknaden som hör till en sort för vilken det har lämnats in en ansökan om införande på den nationella sortlistan för arter av köksväxter i minst en medlemsstat ("den nationella sortlistan") och för vilka särskilda tekniska uppgifter har lämnats in i de berörda medlemsstaterna, under förutsättning att villkoren i artiklarna 21–37 i detta beslut är uppfyllda.

2. Medlemsstaterna skall se till att innehavaren av ett tillstånd som beviljats i enlighet med detta beslut iakttar alla de villkor eller begränsningar som har knutits till tillståndet.

▼B*Artikel 21***Tillämpning**

1. Tillståndet får begäras av den person som i vederbörlig ordning har lämnat in en ansökan om att de berörda sorterna skall införas på sortlistan i minst en medlemsstat (nedan kallad ”den sökande”, som också kan vara en företrädare för denna person, förutsatt att företrädaren har ett officiellt bemyndigande).

2. Den sökande skall lämna följande uppgifter:

a) Sortbeskrivning.

b) Upprätthållande av sorten.

*Artikel 22***Syfte**

Tillståndet skall endast beviljas i syfte att få kunskaper genom praktisk erfarenhet av odlingen.

*Artikel 23***Tekniska villkor**

Utsäde av köksväxter skall uppfylla villkoren i bilaga II till direktiv 2002/55/EG.

*Artikel 24***Undersökning**

1. Utsäde av köksväxter skall genomgå officiell efterkontroll genom stickprov för att styrka sortäkthet och sortrenhet mot bakgrund av den sortbeskrivning som den sökande lämnat in, eller om den finns tillgänglig, den preliminära sortbeskrivning som grundar sig på resultaten av den officiella undersökningen av sortens särskiljbarhet, stabilitet och enhetlighet, i enlighet med artikel 7 i direktiv 2002/55/EG.

2. Proven skall tas från enhetliga partier.

3. Högsta vikt för ett parti och lägsta provvikt anges i bilaga III till direktiv 2002/55/EG.

*Artikel 25***Genetiskt modifierade sorter**

När det gäller genetiskt modifierade sorter får tillstånd endast beviljas om alla lämpliga åtgärder har vidtagits för att undvika negativa effekter på människors hälsa eller miljön. De genetiskt modifierade sorterna måste antingen vara godkända enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/18/EG⁽¹⁾ eller enligt förordning (EG) nr 1829/2003.

⁽¹⁾ EGT L 106, 17.4.2001, s. 1. Direktivet senast ändrat genom förordning (EG) nr 1830/2003 (EUT L 268, 18.10.2003, s. 24).

▼B*Artikel 26***Leverantör**

De personer som ansvarar för att förse förpackningarna med etiketten, en förtryckt angivelse eller en stämpel skall

- a) informera medlemsstaten om de datum då deras verksamhet börjar och slutar,
- b) föra register över alla utsädespartier och se till att medlemsstaterna har tillgång till dem under minst tre år,
- c) ta prov från varje parti som skall marknadsföras och se till att medlemsstaterna har tillgång till resultaten under minst två år.

Den verksamhet som avses i punkterna b och c skall övervakas genom officiella stickprovskontroller.

*Artikel 27***Förpackningar och plombering**

Utsäde får endast saluföras i förslutna förpackningar försedda med en plomberingsanordning. Utsädesförpackningar skall plomberas på sådant sätt att de inte kan öppnas utan att plomberingen skadas eller utan synlig åverkan, antingen på den officiella etikett som avses i artikel 28 eller på förpackningen.

*Artikel 28***Märkning**

1. Utsädesförpackningarna skall vara märkta med en etikett från leverantören eller en tryckt eller stämplad anmälan på något av gemenskapens officiella språk.
2. Den etikett som avses i punkt 1 skall innehålla följande uppgifter:
 - a) Partiets referensnummer.
 - b) Månad och år då förpackningen plomberats.
 - c) Art.
 - d) Benämning under vilken sorten skall saluföras (förädlarens referens, förslaget till benämning eller den godkända benämningen) och det officiella numret på ansökan om införande av sorten på sortlistan, om sådant finns.
 - e) Texten ”sorten har ännu inte uppförts på den officiella listan”.
 - f) I tillämpliga fall texten ”genetiskt modifierad sort”.

▼B

- g) Deklarerad netto- eller bruttovikt, eller deklarerat mängd rent frö eller, i tillämpliga fall, frögyttringar.
- h) När vikt anges och pesticider i pulverform, pelleteringsmedel eller andra fasta tillsatser har använts, skall slaget av tillsatsämne och också det ungefärliga förhållandet mellan vikten av rent frö, eller i tillämpliga fall frögyttringar, och den totala vikten anges.
3. Den etikett som avses i punkt 1 skall vara orange.

*Artikel 29***Kemisk behandling**

Om någon kemisk behandling förekommit skall detta anges antingen på den etikett som avses i artikel 28, på förpackningen eller inuti denna.

*Artikel 30***Giltighetsperiod**

Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 32 och 33 skall tillstånd som beviljats i enlighet med bestämmelserna i detta beslut gälla under högst ett år och kunna förnyas i enlighet med artikel 31.

*Artikel 31***Förnyande av tillstånd**

1. Utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 32 och 33 skall de tillstånd som avses i artikel 20 kunna förnyas högst två gånger under högst ett år åt gången.
2. Till ansökan skall följande dokument bifogas:
- a) En hänvisning till det ursprungliga tillståndet.
- b) Alla tillgängliga uppgifter som kompletterar de uppgifter som redan lämnats in, vad gäller beskrivning, upprätthållande och praktiska erfarenheter av odling av den sort som det ursprungliga tillståndet gällde.
- c) Dokument som visar att utvärderingen av sorten i syfte att föra upp den på sortlistan fortfarande pågår, om dessa upplysningar inte finns tillgängliga för medlemsstaten på annat sätt.

*Artikel 32***Giltighetens upphörande**

Tillstånden skall upphöra att gälla om ansökan om införande på den nationella sortlistan återkallas eller avslås, eller om sorten införs på sortlistan.

▼B*Artikel 33***Skyddsåtgärder**

Trots att ett tillstånd har beviljats på grundval av artikel 20 kan en medlemsstat få rätt att förbjuda användningen av sorten i hela eller delar av sitt territorium eller, när det gäller de fall som avses i b, fastställa lämpliga villkor för odling av sorten i enlighet med villkoren för användning av de produkter som framställs vid odlingen

- a) om det fastställs att odling av sorten ur växtskyddssynpunkt kan inverka skadligt på odling av andra sorter eller arter, eller
- b) om medlemsstaten på goda grunder anser att sorten utgör en risk för människors hälsa eller för miljön.

*Artikel 34***Rapporteringskrav**

1. Efter det att tillståndet har beviljats får den medlemsstat som beviljat det kräva att innehavaren av tillståndet rapporterar följande:

- a) Kunskap som förvärvats genom praktisk erfarenhet av odlingen.
- b) Hur stora mängder utsäde som släppts ut på marknaden under den tid tillståndet gäller och vilken medlemsstat utsädet var avsett för.

2. De uppgifter som avses i punkt 1 b skall behandlas konfidentiellt.

*Artikel 35***Kontroll av upprätthållande**

Den medlemsstat som beviljar tillståndet får kontrollera upprätthållandet av sorten.

Om upprätthållandet sker i en annan medlemsstat än den som beviljar tillståndet skall medlemsstaterna bistå varandra administrativt vid de kontroller som är nödvändiga.

En medlemsstat får godkänna upprätthållande i ett tredjeland, förutsatt att det har beslutats i enlighet med artikel 37.1 b i direktiv 2002/55/EG att kontrollerna av förfaranden för upprätthållande ger samma garantier som de som utförs i medlemsstaterna.

*Artikel 36***Anmälan**

Medlemsstaterna skall anmäla följande uppgifter till varandra och till kommissionen:

- a) Mottagande, så snart ansökan mottagits, eller avslag av en tillståndsansökan.

▼B

b) Beviljande, förnyande, återkallande eller upphävande av ett tillstånd.

Artikel 37

Utbyte av information

Medlemsstaterna skall använda befintliga elektroniska informations-system för att underlätta utbytet av information om sambandet mellan ansökan om införande av sorter i de nationella sortlistorna och tillstånd som beviljats för utsäde av sorter som ännu inte finns med på sortlistan.

Artikel 38

Offentliggörande av en förteckning över sorter

Kommissionen får, på grundval av de uppgifter som medlemsstaterna lämnar, offentliggöra en förteckning över de sorter som har beviljats tillstånd.

KAPITEL IV

Artikel 39

Adressater

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.